

# R400

## Gateway (For WAFERKEY)

### User Manual

EN

DE

FR

ES

IT

**R400**

## R400 Gateway User Manual

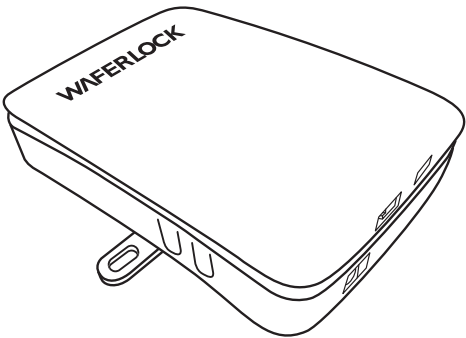


CONTENT

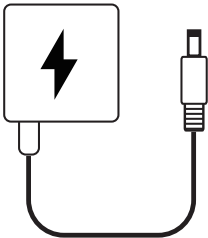
- Parts List ..... 02
- Installation Steps / Indicators ..... 03
- WAFERKEY: Pairing R400 Gateway..... 04
- WAFERKEY: R400 Gateway Management..... 06
  - Bound Device List..... 07
  - Gateway Setup Page..... 08
- Reset Gateway / Your Warranty..... 09

■ R400 Gateway Parts List

R400 Gateway + Mount Bracket X1



Adapter X1



Screws X2



## Installation Steps of R400 Gateway

---

1. R400 should be within 6m of the lock and there is no shielding obstruction between.
2. The gateway should face towards the door lock, as this is the optimal direction for signal reception.
3. R400 cannot be stored in a groove of the lightweight steel or obstructed by other metal shields.
4. Due to different materials of locks of different models, the signal reception range is slightly different.

## Indicators on R400 Gateway

---

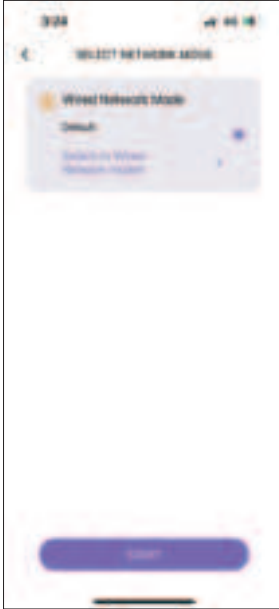
1. When R400 is paired and bounded with the lock successfully and connected properly, indicators of Service, Zigbee, WAN and Power should remain on.
2. When all indicators are flashing, it means that the lock is being unpaired.
3. Description of each indicator:
  - a. Service Indicator: R400 has been connected to WAFERKEY Server and registered successfully.
  - b. Zigbee Indicator:
    - Off: R400 is not paired with the lock yet.
    - Flashing: Pairing
    - Steady On: Indicates that there is more than one door lock paired.
  - c. Power Indicator:
    - Off: R400 is not powered.
    - Flashing: Indicates that R400 is communicating with the lock.
    - Steady On: R400 is not powered.
  - d. WAN Indicator: When it is flashing, network packet is under transmission.

## WAFERKEY: Pairing R400 Gateway

### Add a New Device: R400 Gateway

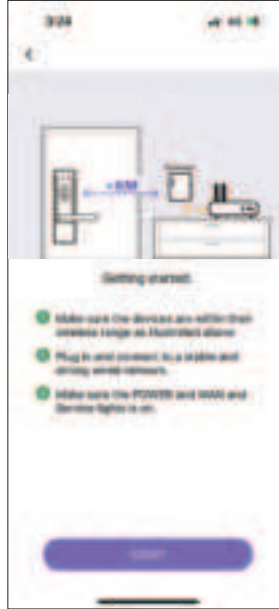
#### Step 1

Select how Gateway is connected online



#### Step 2

Make sure all preparations done



#### Step 3

Select the lock to connect



#### Note

- One lock cannot be paired with two devices. Make sure it is not paired with other Gateways or eHome products in advance.
- When pairing, make sure the Bluetooth of your phone has been turned on and the network is connected.
- If you cannot find any device in Step 3 above, make sure a lock which can be controlled remotely has been paired with the account.

## WAFERKEY: Pairing R400 Gateway

### Add a New Device: R400 Gateway

#### Step 4

#### Scan QRcode on Gateway

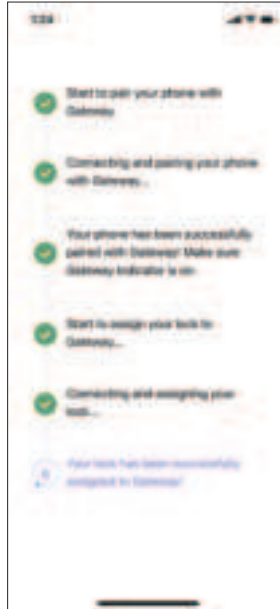
\*QRcode can be found at the side of Gateway.



#### Step 5

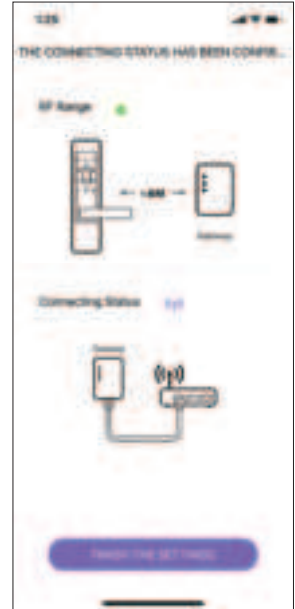
#### Pair Gateway with your phone and lock

\*Please be patient until all steps are completed.



#### Step 6

Make sure all connection done and then click "FINISH THE SETTINGS" button



#### Note

- Please be patient until steps are completed. Sudden interruption or leave may cause a failure to pair.
- When pairing with the lock in Step 5, the lock should make a short beep. When done, the lock should make three short beeps.
- In Step 6, make sure all connections have been done and then click "FINISH THE SETTINGS" button" to finish the setting.

When done, you will be directed to the R400 Gateway Management Page.

Refer to "Gateway Setup Page" for knowing Gateway better. Start to enjoy the smart management of remote control, the functions of locking / unlock doors remotely and remote distribution of passwords for personnel management on the control page.

WAFERKEY: R400 Gateway Management

Users can adjust various settings related to paired Gateways, allowing users to lock / unlock doors remotely.

- From the list, users can know paired Gateways and locks under.
- Click a Gateway to review its information in details.

\*Please note that if there are no locks paired with a Gateway, the Gateway will not appear in the list.

Gateway Status

✓ Connected

✗ Disconnected

? Unknown State



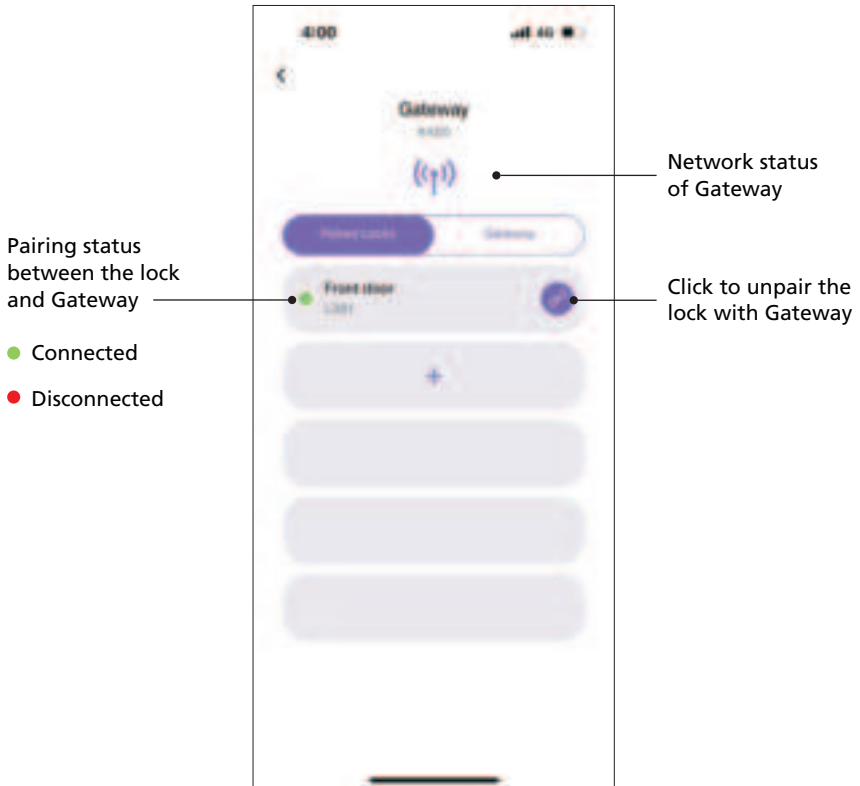


## Bound Device List

In this page, users can manage a list of paired locks under a selected Gateway.

- From the list, user can know the connection status of the gateway and the locks it is paired with. One Gateway can be paired with up to 5 locks.
- To unbind the lock from the Gateway, click the "Unpair" button while in connection status.

\*Please note that if a lock is not connected with Gateway, users cannot unpair it.



Gateway Setup Page

In this page, users can manage a list of setup functions related to a selected Gateway.

- Users can modify Gateway’s name for better recognition and management.  
The default name is “Gateway”.
- Firmware will be updated automatically if a new version is available when the network is connected.
- The gateway can currently only be reset through a hardware operation.  
Refer to the WAFERKEY App for detailed information.



## Reset Gateway

Reset will restore the GATEWAY to its initial state. Once executed, it cannot be reverted. Please follow the steps below to start resetting:

- Prepare a needle or pin for resetting.
- Insert the needle or pin into the Reset hole; press and hold on for more than 5 seconds. release when the indicator of POWER light starts flashing slowly.
- Five indicators will start flashing alternately, indicating that the reset process has begun.

The execution will take a while. Please be patient!



**Questions about your new R400 Gateway?**

**Let us help you!**

**[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)**



### Your Warranty

Your Warranty covers all manufacturers' defects in workmanship and material. It does not cover any unit that is damaged beyond normal usage, by improper installations, by contacts to chemicals, or any other acts or omissions unsanctioned within the user manual. All components are covered for one (1) year after the date of purchase or installation from supplier. The user is required to provide dated proof of purchase. Waferlock or its authorized distributor will determine if there is a warrantable condition associated with material and/or manufacturing workmanship. If the gateway conforms to the warranty conditions, the gateway will be repaired free of charge. The shipping freights would be at owner's expense. The warranty does not include any further obligations, such as the installation of the gateway. All other warranties, express or implied, are disclaimed. All collateral agreements, which purport to modify this limited warranty, are of no effect.

## This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# WAFERLOCK

Security ∞ Simplicity

**WAFERLOCK CORPORATION**

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: [info@waferlock.com](mailto:info@waferlock.com)

# WAFERLOCK

Security  $\infty$  Simplicity

## R400

### R400 Gateway Benutzerhandbuch



[www.waferlock.com](http://www.waferlock.com)

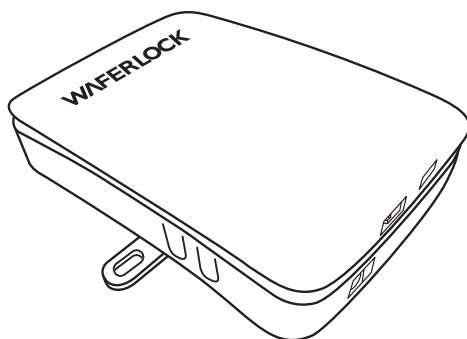
ISO9001 CERTIFIED

INHALT

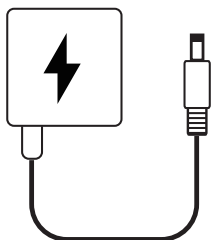
- Teileverzeichnis für Gateway R400..... 02
- Installationsschritte für das R400 Gateway..... 03
  - Anzeigen am R400 Gateway
- Ein neues Gerät hinzufügen: Gateway ..... 04
- WAFERKEY: Gateway-Verwaltung..... 06
  - Eine Liste der gekoppelten Sperren unter einem Gateway 07
  - Gateway-Setup-Seite ..... 08
- Gateway zurücksetzen / Gewährleistung ..... 09

## ■ Teileverzeichnis für Gateway R400

R400 Gateway + Montagehalterung X1



Adapter X1



Schrauben X2





## Installationsschritte für das R400 Gateway

1. Das Gateway sollte sich innerhalb von 6 m vom Schloss befinden, und es sollte kein abschirmendes Hindernis dazwischen sein.
2. Das Gateway sollte in Richtung des Türschlosses ausgerichtet sein, da dies die optimale Richtung für den Signalempfang ist.
3. Das R400 kann nicht in einer Rille von Leichtstahl gelagert oder durch andere Metallabschirmungen behindert werden.
4. Aufgrund der unterschiedlichen Schlössermaterialien bei verschiedenen Modellen ist der Signalempfangsbereich leicht unterschiedlich.

## Anzeigen am R400 Gateway

1. Wenn das R400 erfolgreich mit dem Schloss gepaart und verbunden ist, sollten die Anzeigen für Service, Zigbee, WAN und Stromversorgung eingeschaltet bleiben.
2. Wenn alle Anzeigen blinken, bedeutet dies, dass das Schloss getrennt wird.
3. Beschreibung einer jeden Anzeige:
  - a. aService-Anzeige Das R400 wurde mit dem WAFERKEY-Server verbunden und erfolgreich registriert.
  - b. Zigbee-Anzeige:
    - Aus: Das R400 ist noch nicht mit dem Schloss verbunden.
    - Blinkend: Wird verbunden.
    - Verbleibend: Zeigt an, dass mehr als ein Türschloss verbunden ist.
  - c. Stromversorgungs-Anzeige:
    - Aus: Das R400 wird nicht mit Strom versorgt.
    - Blinkend: Zeigt an, dass das R400 mit dem Schloss kommuniziert.
    - Verbleibend: Das R400 wird mit Strom versorgt.
  - d. WAN-Anzeige: Wenn die Anzeige blinkt, wird gerade ein Netzwerkpaket übertragen.

## Ein neues Gerät hinzufügen: Gateway

### Drahtgebundener Netzwerkmodus

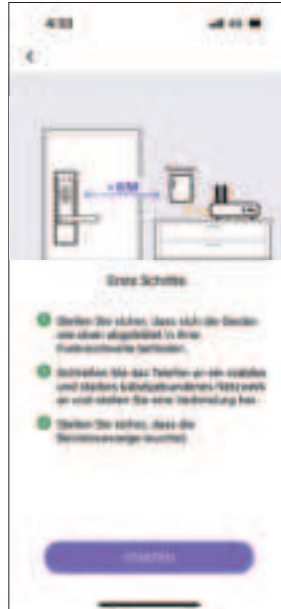
#### Schritt 1

Auswählen, wie das Gateway online verbunden ist



#### Schritt 2

Sicherstellen, dass alle Vorbereitungen abgeschlossen sind



#### Schritt 3

Die zu verbindende Sperre auswählen



### Mahnung

- Eine Sperre kann nicht mit zwei Geräten gekoppelt werden. Stellen Sie sicher, dass es nicht mit anderen Gateways oder eHome-Produkten gekoppelt ist.
- Stellen Sie beim Koppeln sicher, dass das Bluetooth Ihres Telefons eingeschaltet und das Netzwerk verbunden ist.
- Wenn Sie in Schritt 3 oben kein Gerät finden können, stellen Sie sicher, dass eine Sperre, die aus der Ferne gesteuert werden kann, mit dem Konto gekoppelt wurde.

## Ein neues Gerät hinzufügen: Gateway

### Drahtgebundener Netzwerkmodus

#### Schritt 4

##### QR-Code am Gateway scannen

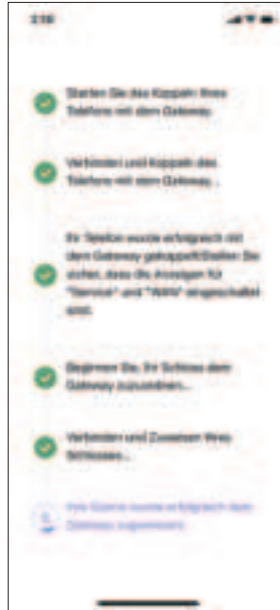
\*Der QR-Code befindet sich an der Seite des Gateways.



#### Schritt 5

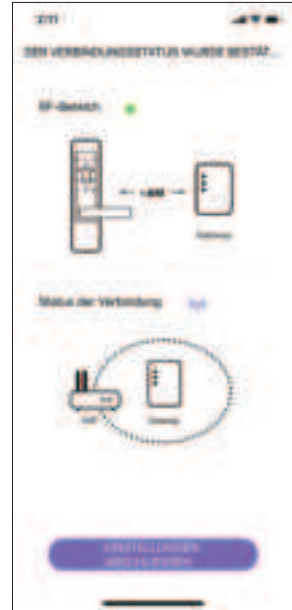
##### Das Gateway mit Ihrem Telefon und der Sperre koppeln

\*Bitte haben Sie etwas Geduld, bis alle Schritte abgeschlossen sind.



#### Schritt 6

Sicherstellen, dass alle Verbindungen hergestellt sind und dann auf die Schaltfläche "EINSTELLUNGEN ABSCHLIESSEN" klicken



#### Mahnung

- Bitte haben Sie Geduld, bis alle Schritte abgeschlossen sind. Eine plötzliche Unterbrechung oder das Verlassen der Wohnung kann dazu führen, dass die Kopplung fehlschlägt.
- Beim Koppeln mit der Sperre in Schritt 5 sollte die Sperre einen kurzen Piepton abgeben. Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, sollte die Sperre drei kurze Pieptöne abgeben.
- Vergewissern Sie sich in Schritt 6, dass alle Verbindungen hergestellt wurden, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche "EINSTELLUNGEN ABSCHLIESSEN", um die Einstellungen abzuschließen.

Wenn Sie fertig sind, werden Sie auf die Seite mit Gateway-Einstellungen weitergeleitet. Siehe "Seite mit Gateway-Einstellungen", um das Gateway besser kennenzulernen. Genießen Sie die intelligente Verwaltung der Fernsteuerung, die Funktionen zum Ver- / Entriegeln von Türen aus der Ferne und die Fernverteilung von Passwörtern für die Personalverwaltung auf der Steuerungsseite.

## WAFLERKEY: Gateway-Verwaltung

Der Benutzer kann verschiedene Einstellungen für gekoppelte Gateways vornehmen und so die Türen aus der Ferne sperren und entsperren.

- In der Liste können die Benutzer die gekoppelten Gateways und Sperren erkennen.
- Klicken Sie auf ein Gateway, um dessen Informationen im Detail zu überprüfen.

\*Bitte beachten Sie, dass das Gateway nicht in der Liste erscheint, wenn keine Schlösser mit einem Gateway gekoppelt sind.

Gateway-Status



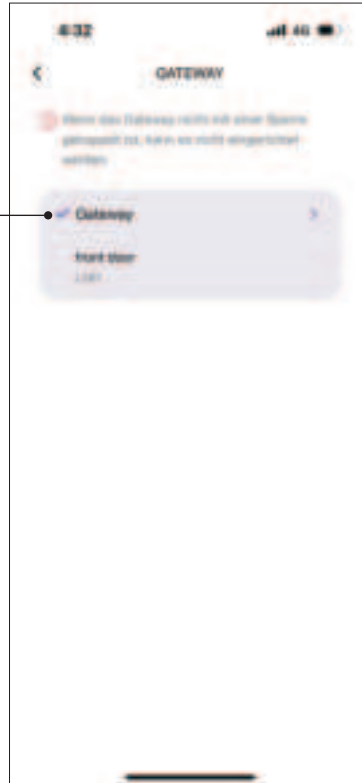
Gekoppelt



Entkoppelt



Unbekannter  
Status

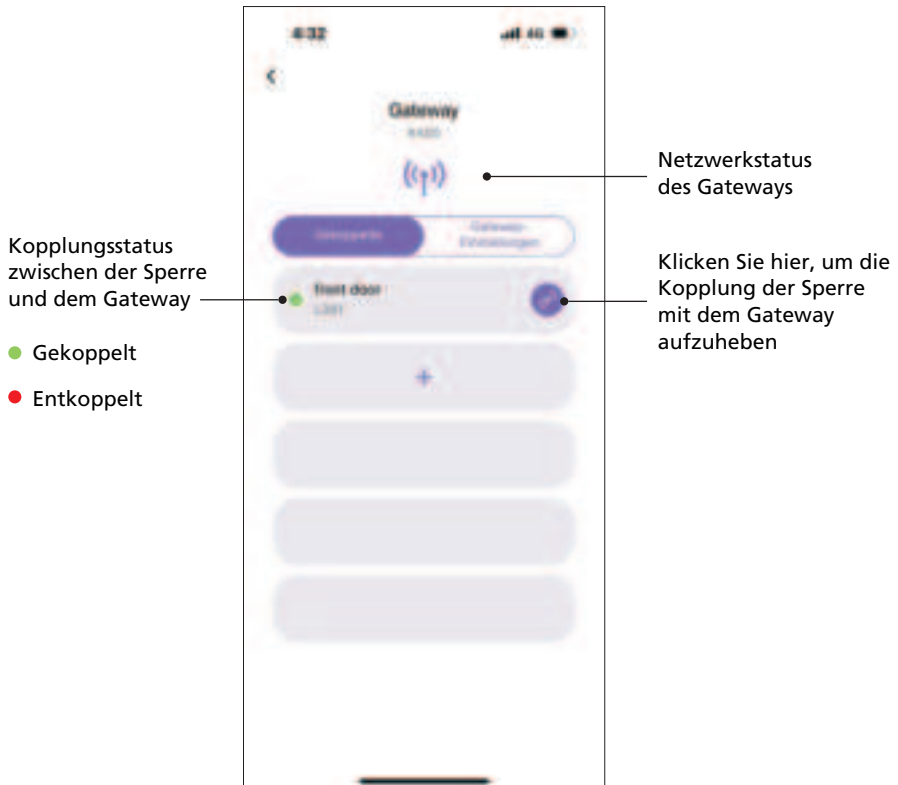


## Eine Liste der gekoppelten Sperren unter einem Gateway

Auf dieser Seite kann der Benutzer eine Liste der unter einem ausgewählten Gateway gekoppelten Sperren verwalten.

- Anhand der Liste können die Benutzer die gekoppelten Schlösser unter dem ausgewählten Gateway erkennen. Ein Gateway kann mit bis zu 5 Sperren gekoppelt werden.
- Wenn eine Sperre mit einem Gateway gekoppelt ist, klicken Sie auf die Schaltfläche "Entkoppeln", um die Kopplung der Sperre mit dem Gateway aufzuheben.

\*Bitte beachten Sie, dass eine Sperre, die nicht mit einem Gateway gekoppelt ist, nicht von einem Gateway entkoppelt werden kann.



## Gateway-Setup-Seite

Auf dieser Seite können die Benutzer eine Liste von Einrichtungsfunktionen in Bezug auf ein ausgewähltes Gateway verwalten.

- Die Benutzer können den Namen des Gateways zur besseren Erkennung und Verwaltung ändern. Der Standardname ist "Gateway".
- Die Firmware wird automatisch aktualisiert, wenn eine neue Version verfügbar ist, wenn das Netzwerk angeschlossen ist.
- Das Gateway kann derzeit nur durch eine Hardware-Operation zurückgesetzt werden. Detaillierte Informationen finden Sie in der WAFERKEY App.



## Gateway zurücksetzen

Zurücksetzen setzt das GATEWAY in seinen Ausgangszustand zurück.

Einmal ausgeführt, kann es nicht mehr rückgängig gemacht werden.

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um das Zurücksetzen zu starten:

- Bereiten Sie eine Nadel oder einen Stift zum Zurücksetzen vor.
- Führen Sie die Nadel oder den Stift in das Reset-Loch ein und halten Sie sie mehr als 5 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie sie los, wenn die POWER-Anzeige langsam zu blinken beginnt.
- Fünf Anzeigen beginnen abwechselnd zu blinken und zeigen damit an, dass der Rücksetzvorgang begonnen hat.

Die Ausführung wird einen Moment dauern. Bitte haben Sie etwas Geduld!



**Haben Sie Fragen zu Ihrem Gateway?**

**Wir helfen Ihnen gerne!**

**support@waferlock.com**



### Gewährleistung

Ihre Gewährleistung bezieht sich auf alle Versäumnisse des Herstellers im Hinblick auf Verarbeitung und Werkstoffe. Sie gilt nicht für Erzeugnisse, die außerhalb des Regelbetriebs beschädigt wurden, etwa durch unsachgemäßen Einbau, Kontakt mit Chemikalien oder sonstige im Benutzerhandbuch nicht vorgesehene Handlungen oder Unterlassungen. Für alle Teile gilt eine einjährige (1) Gewährleistung ab dem Kaufdatum oder dem Tag des Einbaus durch den jeweiligen Anbieter. Der Benutzer ist zur Vorlage des datierten Kaufbelegs verpflichtet. Waferlock bzw. der betreffende Vertragshändler prüfen, ob ein gewährleistungsfähiger Zustand in Bezug auf die Verarbeitung und/oder die Werkstoffe gegeben ist. Erfüllt das Schloss die Bedingungen für eine Gewährleistung, wird es kostenlos repariert. Die Frachtkosten trägt der Eigentümer. Die Gewährleistung umfasst keine weiteren Verpflichtungen jeglicher Art, wie etwa, aber nicht nur, den Einbau von Austauschteilen in das Schloss des Kunden. Jedwede weitere Gewährleistung, ob ausdrücklich oder stillschweigend, wird zurückgewiesen. Sämtliche Nebenabreden, die vorgeben, diese beschränkte Gewährleistung abzuändern, sind unwirksam.

[illegible]



# WAFERLOCK

Security ∞ Simplicity

**WAFERLOCK CORPORATION**

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: [info@waferlock.com](mailto:info@waferlock.com)

**R400**

## Passerelle R400

### Manuel d'utilisation

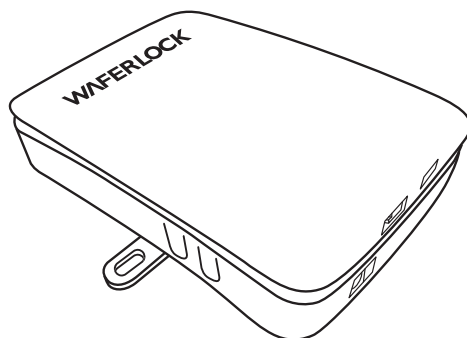


CONTENT

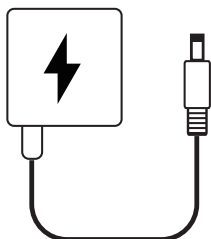
- Contenu de la boîte ..... 02
- Spécifications d'installation de la passerelle R400 ..... 03
  - Description du signal lumineux de la passerelle R400
- WAFERKEY: la Passerelle ..... 04
- WAFERKEY: Gestion du Gateway..... 06
  - Liste des verrous associés avec une passerelle ..... 07
  - Page de Configuration de la Passerelle ..... 08
- Réinitialiser la passerelle / Votre Garantie..... 09

## ■ Contenu de la boîte

Passerelle R400 + support de montage X1



Adaptateur X1



Vis X2



## Spécifications d'installation de la passerelle R400

1. Placez la passerelle à moins de 6 mètres de la serrure (sans obstruction entre les deux).
2. La passerelle doit être orientée vers la serrure de la porte, car c'est la direction optimale pour la réception du signal.
3. La passerelle ne peut pas être placée dans la rainure du cadre de la porte ou de la fenêtre, ni être obstruée par d'autres boucliers métalliques.
4. La portée de la réception du signal varie légèrement en fonction du type de serrure et du matériau de la porte.

## Description du signal lumineux de la passerelle R400

1. Une fois que la R400 est liée au verrou, la connexion est dans un état normal: les voyants Service, Zigbee, WAN et Power sont tous constamment allumés.
2. Tous les voyants clignotent: la serrure est en cours de dissocier du serveur.
3. Description du signal lumineux unique.
  - a. Indicateur de service: Cela signifie que la R400 est connectée au serveur WAFERKEY et enregistré avec succès.
  - b. Voyant Zigbee:
    - Éteint: Cela indique qu'il n'a pas été couplé à la serrure de la porte.
    - Clignotant: l'appairage en cours.
    - Lumière constant: Cela indique qu'il existe plusieurs serrures de porte correspondantes.
  - c. Indicateur d'alimentation:
    - Éteint: pas d'alimentation électrique.
    - Clignotant: en cours de communiquer avec la serrure de la porte.
    - Lumière constante: l'alimentation électrique est fournie.
  - d. Le voyant WAN clignote: transmission des paquets réseaux.

## WAFLERKEY: la Passerelle

### Ajouter un nouveau appareil: la Passerelle

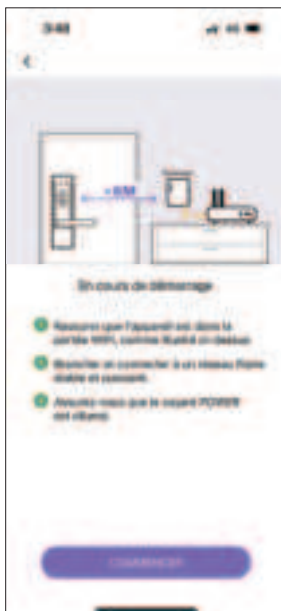
#### Étape 1

Sélectionnez comment la Passerelle est connectée



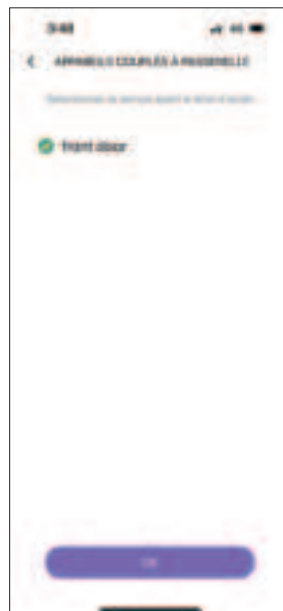
#### Étape 2

Assurez-vous que toutes les préparations sont faites



#### Étape 3

Sélectionner le verrou à connecter



### Rappel

- Un verrou ne peut pas être associé à deux appareils. Assurez-vous tout d'abord qu'il n'est pas associé à d'autres passerelles ou produits eHome.
- Lors du couplage, assurez-vous que le Bluetooth de votre téléphone a été activé et que le réseau est connecté.
- Si vous ne trouvez aucun appareil suivant les 3 étapes mentionnées, assurez-vous qu'un verrou qui peut être contrôlé à distance a été associé à votre compte.

## WAFERKEY: la Passerelle

### Ajouter un nouveau appareil: la Passerelle

#### Étape 4

#### Scanner QRcode sur la Passerelle

\*Le code QR se trouve sur le côté de la Passerelle.



#### Étape 5

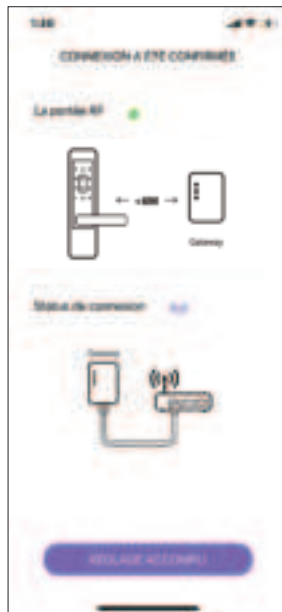
#### Associer la Passerelle avec votre smartphone et le verrou

\*Patienter jusqu'à ce que toutes les étapes soient terminées.



#### Étape 6

Vérifier si toute la connexion est terminée, puis cliquez sur le bouton « TERMINER LES PARAMÈTRES »..



#### Rappel

- Patienter jusqu'à ce que toutes les étapes soient terminées. Une interruption soudaine peut entraîner un échec de couplage.
- Lors de l'appariement avec le verrou à l'étape 5, le verrou doit émettre un bref bip. Une fois terminé, le verrou doit émettre trois bips brefs.
- À l'étape 6, assurez-vous que toutes les connexions ont été effectuées, puis cliquez sur le bouton « TERMINER LES PARAMÈTRES ».

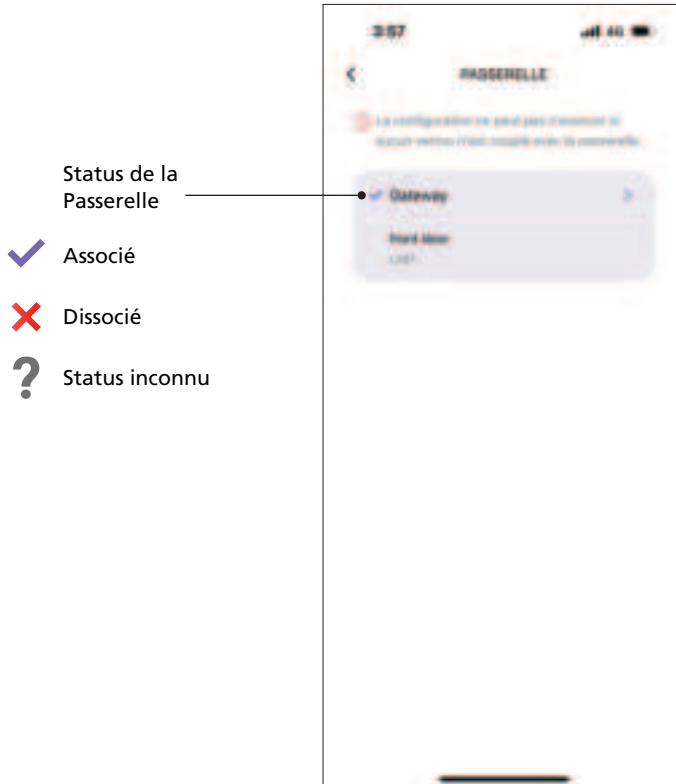
Lorsque vous aurez terminé, vous serez dirigé vers la page de configuration de la Passerelle. Consultez la page de configuration de Passerelle pour la mieux connaître. Commencez à profiter de la gestion intelligente du système, des fonctions de verrouillage / déverrouillage à distance et du partage des mots de passe pour la gestion du personnel sur la page de contrôle.

## WAFERKEY: Gestion du Gateway

Les utilisateurs peuvent ajuster divers paramètres liés aux passerelles associées, permettant aux utilisateurs de verrouiller / déverrouiller les portes à distance.

- Dans la liste, les utilisateurs peuvent connaître les passerelles et les verrous associés.
- Cliquez sur une passerelle pour trouver ses renseignements en détail.

\*Si aucun verrou n'est associé à une passerelle, celle-ci n'apparaîtra pas dans la liste.



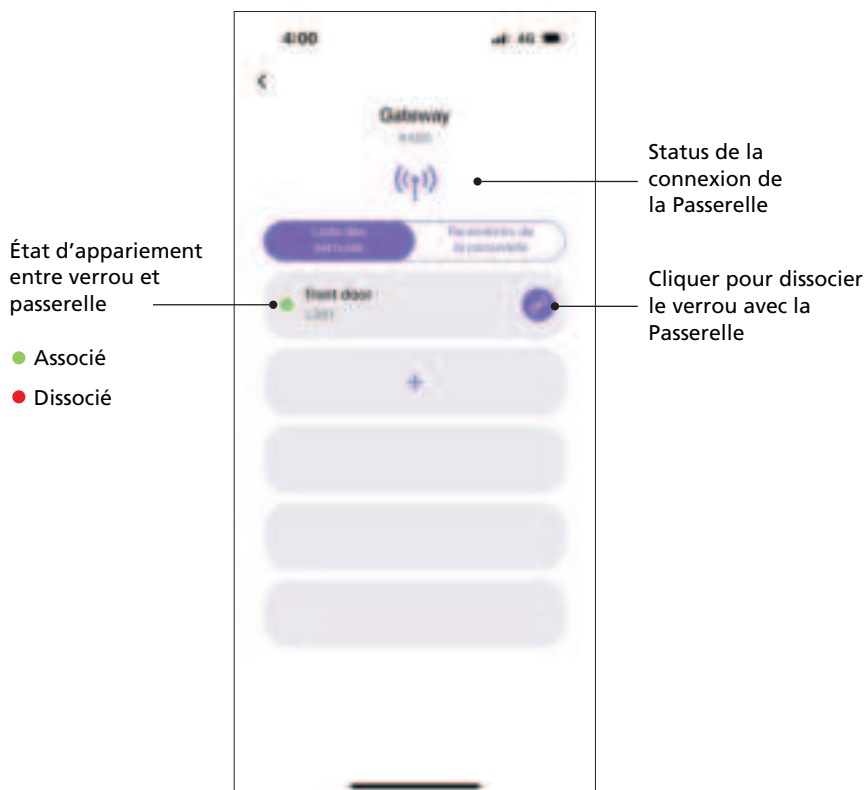


## Liste des verrous associés avec une passerelle

Dans cette page, les utilisateurs peuvent gérer une liste de verrous associés avec une passerelle sélectionnée.

- Dans la liste, les utilisateurs peuvent connaître les serrures associés avec la passerelle sélectionnée. Une passerelle peut être associée avec jusqu'à cinq serrures.
- Lorsqu'un cadenas est associé à Gateway, cliquez sur le bouton « Unpair » pour dissocier le cadenas de Gateway.

\*si un cadenas n'est pas associé à la Passerelle, les utilisateurs ne peuvent pas dissocier le cadenas de la Passerelle.



## Page de Configuration de la Passerelle

Dans cette page, les utilisateurs peuvent gérer une liste de fonctions de configuration liées à une passerelle sélectionnée.

- Les utilisateurs peuvent modifier le nom de la Passerelle pour une meilleure reconnaissance et gestion. Le nom par défaut est « Passrelle ».
- Le firmware sera mis à jour automatiquement si une nouvelle version est disponible lorsque le réseau est connecté.
- La passerelle peut actuellement être réinitialisée uniquement par une opération matérielle. Reportez-vous à l'application WAFERKEY pour obtenir des informations détaillées.



## Réinitialiser la passerelle

La réinitialisation restaurera le GATEWAY à son état initial. Une fois exécuté, il ne peut plus être annulé. Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour commencer la réinitialisation:

- Préparez une aiguille ou une épingle pour la réinitialisation.
- Insérez l'aiguille ou l'épingle dans le trou de réinitialisation ; appuyez et maintenez pendant plus de 5 secondes. relâchez lorsque l'indicateur du voyant POWER commence à clignoter lentement.
- Cinq indicateurs commenceront à clignoter alternativement, indiquant que le processus de réinitialisation a commencé.

L'exécution prendra un certain temps. S'il vous plaît, soyez patient !



**Des questions sur votre nouvelle passerelle R400 ?**

**Nous vous aidons !**  
**support@waferlock.com**



### Votre Garantie

Votre garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux. Elle ne couvre pas les appareils qui sont endommagés au-delà de l'usage normal, par une mauvaise installation, par des contacts avec des produits chimiques, ou tout autre acte ou omission non sanctionnés dans le manuel de l'utilisateur. Tous les composants sont couverts pendant une (1) année après la date d'achat ou d'installation du fournisseur. L'utilisateur est tenu de fournir une preuve d'achat. Waferlock ou son distributeur autorisé, distributeur agréé déterminera s'il existe une condition de garantie associée au matériel et/ou à la fabrication. Si la serrure est conforme aux conditions de la garantie, la serrure sera réparée gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire. La garantie n'inclut aucune autre obligation quelconque, y compris, mais sans s'y l'installation de l'unité de remplacement à la serrure du client. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sont rejetées. Tous les accords collatéraux, qui prétendent modifier cette garantie limitée, sont sans effet.

# AVIS

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# WAFERLOCK

Security  $\propto$  Simplicity

**WAFERLOCK CORPORATION**

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: [info@waferlock.com](mailto:info@waferlock.com)

# WAFERLOCK

Security  $\infty$  Simplicity

**R400**

## R400 Puerta Manual de Usuario



[www.waferlock.com](http://www.waferlock.com)

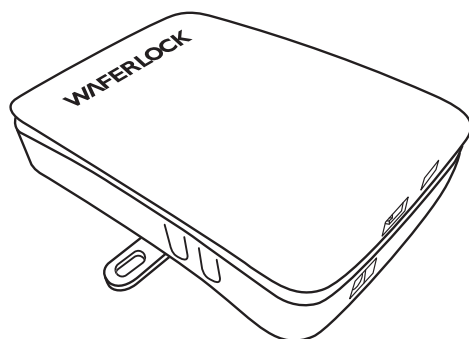
ISO9001 CERTIFIED

CONTENIDO

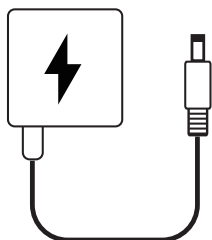
- Lista de partes del Puerta R400 ..... 02
- Pasos para la instalación de la puerta de enlace R400..... 03
  - Indicadores en la puerta de enlace R400
- WAFERKEY: Agregar un Dispositivo Nuevo: Puerta de Enlace..... 04
- WAFERKEY: Gestión del Gateway ..... 06
  - Una Lista de bloqueos vinculados correspondientes a una Puerta de enlace 07
  - Página de configuración de la Puerta de enlace..... 08
- Restablecimiento de la puerta de enlace / Su Garantía..... 09

## ■ Lista de partes del Puerta R400

R400 Gateway + Soporte de montaje X1



Adaptador X1



Tornillos X2





## Pasos para la instalación de la puerta de enlace R400

1. La R400 debe estar a una distancia de menos de 6 metros de la cerradura y sin ninguna obstrucción que interrumpa la comunicación.
2. El gateway debe estar orientado hacia la cerradura de la puerta, ya que esta es la dirección óptima para la recepción de la señal.
3. La R400 no puede almacenarse en una ranura de acero ligero ni quedar obstruida por otros protectores metálicos.
4. Debido a los diferentes materiales de los distintos modelos de cerraduras, el rango de recepción de señal es ligeramente diferente.

## Indicadores en la puerta de enlace R400

1. Cuando la R400 está emparejada y vinculada con la cerradura correctamente y bien conectada, los indicadores de servicio, Zigbee, WAN y alimentación deben permanecer encendidos.
2. Cuando todos los indicadores están parpadeando, la cerradura se está desemparejando.
3. Descripción de cada indicador:
  - a. Indicador de servicio: La R400 se ha conectado al servidor WAFERKEY y está registrada correctamente.
  - b. Indicador Zigbee:
    - Apagado: La R400 aún no está emparejada con la cerradura.
    - Parpadeando: Emparejándose
    - Sigue encendido: Indica que hay más de una cerradura de puerta emparejada.
  - c. Indicador de alimentación:
    - Apagado: La R400 no recibe corriente.
    - Parpadeando: Indica que la R400 se está comunicando con la cerradura.
    - Sigue encendido: La R400 recibe corriente.
  - d. Indicador WAN: Cuando parpadea, se está transmitiendo el paquete de red.

## WAFERKEY: Agregar un Dispositivo Nuevo: Puerta de Enlace

### Agregar un Dispositivo Nuevo: Puerta de Enlace

#### Paso 1

Seleccionar cómo se conecta la Puerta de enlace en línea



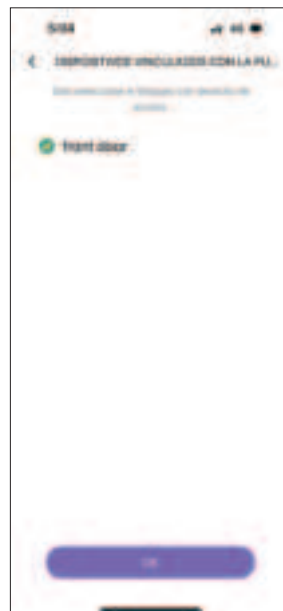
#### Paso 2

Asegúrese de que se hayan realizado todos los preparativos



#### Paso 3

Seleccionar el bloqueo a conectar



### Recordatorio

- Un bloqueo no puede ser vinculado a dos dispositivos. Asegúrese de que el mismo no haya sido vinculado a otras Puertas de enlace o a productos eHome con anterioridad.
- Al vincular, asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono esté encendido y que la red esté activa.
- Si no puede encontrar ningún dispositivo en el Paso 3 más arriba, asegúrese de haber realizado un bloqueo con su cuenta que pueda ser controlado remotamente.

## WAFERKEY: Agregar un Dispositivo Nuevo: Puerta de Enlace

### Agregar un Dispositivo Nuevo: Puerta de Enlace

#### Paso 4

Escanee el código QR en el lateral de la Puerta de enlace

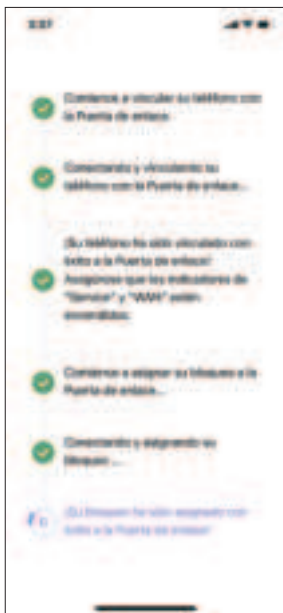
\*El código QR se encuentra en el lateral de la Puerta de enlace.



#### Paso 5

Vincule la Puerta de enlace con su teléfono y bloquee

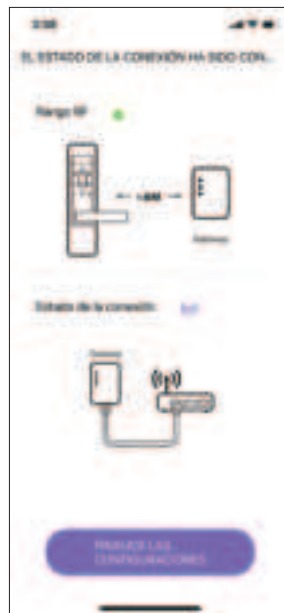
\*Por favor tenga paciencia hasta que se completen todos los pasos.



#### Paso 6

Asegúrese que se complete la conexión y luego haga clic en el botón

“FINALIZAR LAS CONFIGURACIONES”



#### Recordatorio

- Por favor tenga paciencia hasta que se completen todos los pasos. Una súbita interrupción o salida puede llegar a causar una falla en la vinculación.
- Al vincular el bloqueo en el Paso 5, el bloqueo debería hacer un bip corto. Una vez finalizado, el bloqueo debería hacer tres bips cortos.
- En el Paso 6, asegúrese de que se hayan realizado todas las conexiones y a continuación haga clic en el botón "FINALIZAR LAS CONFIGURACIONES" para finalizar la configuración.

Una vez finalizada, será redirigido a la Página de configuración de Página de enlace. Remítase a la “Página de Configuración de Puerta de Enlace” para conocer más acerca de la Página de enlace. Comience a disfrutar la gestión inteligente del control remoto, las funciones de bloqueo / desbloqueo remoto de puertas y la distribución remota de contraseñas para gestión de personal en la página de control.

## WAFLERKEY: Gestión del Gateway

Los usuarios pueden ajustar diversas configuraciones relacionadas con las Puertas de enlace vinculadas, las que le permiten a los usuarios bloquear / desbloquear puertas de enlace de manera remota.

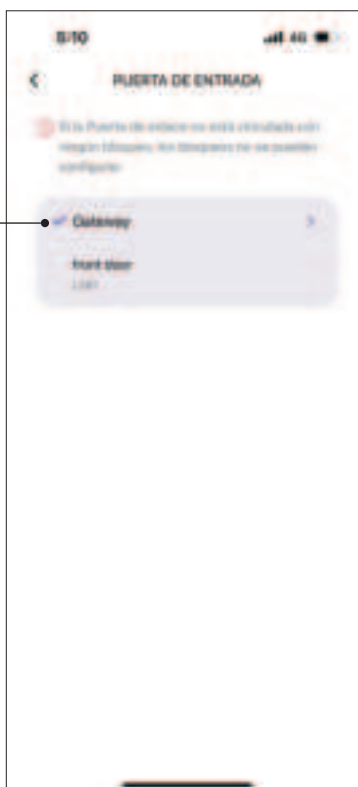
- De la lista, los usuarios pueden conocer las Puertas de enlace vinculadas y los bloqueos correspondientes.
- Haga clic en Puerta de enlace para conocer su información en detalle.  
\*Por favor, tenga en cuenta que, si no hay bloqueos vinculados con una Puerta de enlace, la Puerta de enlace no aparecerá en la lista.

Estado de la  
Puerta de enlace

✓ Vinculado

✗ Desvinculado

? Estado desconocido



## Una Lista de bloqueos vinculados correspondientes a una Puerta de enlace

En esta página, los usuarios pueden gestionar una lista de bloqueos vinculados correspondientes a la Puerta de enlace seleccionada.

- De la lista, los usuarios pueden conocer los bloqueos vinculados correspondientes a la Puerta de enlace seleccionada. Una Puerta de enlace se puede vincular con hasta 5 bloqueos.
- Cuando un bloqueo es vinculado con una Puerta de enlace, haga clic en el botón para desvincular el bloqueo con la Puerta de enlace.

\*Por favor, tenga en cuenta que si un bloqueo no está vinculado con una Puerta de enlace, los usuarios no pueden desvincularlo de la Puerta de enlace.



## Página de configuración de la Puerta de enlace

En esta página, los usuarios pueden gestionar una lista de funciones de configuración relacionadas con un Puerta de enlace seleccionada.

- Los usuarios pueden modificar el nombre de la Puerta de enlace para un mejor reconocimiento y gestión. El nombre por defecto es "Puerta de enlace".
- El firmware será actualizado automáticamente si una nueva versión del mismo está disponible cuando la red esté conectada.
- El gateway actualmente solo puede ser reiniciado a través de una operación de hardware. Remítase a la App WAFLERKEY por información en detalle al respecto.



## Restablecimiento de la puerta de enlace

La función de restablecimiento restaurará la PUERTA DE ENLACE a su estado inicial. Una vez ejecutada, no se puede revertir. Siga los pasos indicados a continuación para realizar el restablecimiento:

- Prepare una aguja o un alfiler para restablecer la puerta de enlace.
- Inserte la aguja o el alfiler en el orificio de restablecimiento y presione durante más de 5 segundos, hasta que el indicador de la luz de ALIMENTACIÓN empiece a parpadear despacio.
- Cinco indicadores comenzarán a parpadear alternativamente, lo que indica que el proceso de restablecimiento ha comenzado.

La ejecución tardará un poco. Tenga paciencia.



**Tiene preguntas sobre su puerta?**

**Permítanos ayudarle!**

**[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)**



### Su Garantía

Su garantía cubre cualquier defecto del fabricante tanto de material como de montaje. No queda cubierta cualquier unidad que se haya dañado por un uso anormal, instalaciones incorrectas, por contacto con sustancias químicas o cualquier otro acto u omisión no sancionadas por el manual. Todos los componentes disponen de 1 año de garantía desde la fecha de compra o de instalación del distribuidor. El usuario debe proporcionar prueba de compra con fecha. Waferlock o su distribuidor autorizado determinarán si hay condición de garantía asociada a daño de material o error de fabricación. Si el cilindro cumple las condiciones de garantía, este se reparará sin cargo. Los gastos de transporte corren a cargo del propietario. La garantía no incluye ninguna otra obligación, incluyendo pero no limitado a la instalación del equipo en sustitución a la cerradura del usuario. Todas las demás garantías, expresas o implícitas, quedan excluidas. Cualquier acuerdo colateral que tenga el propósito de modificar el límite de la garantía queda sin efecto.

[illegible]



# WAFERLOCK

Security ∞ Simplicity

**WAFERLOCK CORPORATION**

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: [info@waferlock.com](mailto:info@waferlock.com)

# WAFERLOCK

Security  $\infty$  Simplicity

## R400

### R400 Gateway Manuale dell'utente



[www.waferlock.com](http://www.waferlock.com)

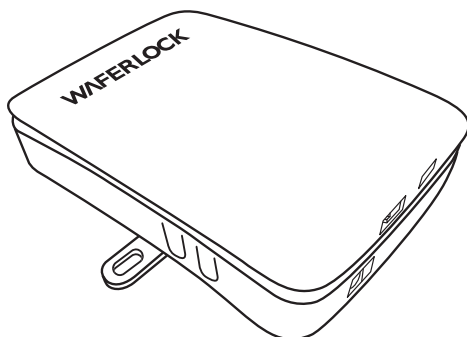
ISO9001 CERTIFIED

CONTENUTO

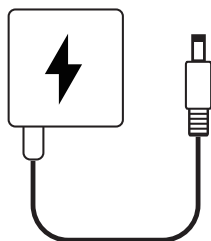
- Elenco delle parti del R400 Gateway ..... 02
- Fasi di installazione del Gateway R400 ..... 03
  - Indicatori sul Gateway R400
- Aggiungi un nuovo dispositivo: Portale ..... 04
- Gestione del Gateway ..... 06
  - Un elenco di serrature associate a un gateway..... 07
  - Pagina di configurazione del Gateway..... 08
- Ripristinare il Gateway / Garanzia..... 09

## ■ Elenco delle parti del R400 Gateway

R400 Gateway + Supporto di montaggio X1



Adattatore X1



Viti X2



## Fasi di installazione del Gateway R400

1. L'R400 deve essere posizionato a una distanza inferiore a 6 m dalla serratura e non deve essere ostacolato da schermature.
2. Il gateway dovrebbe essere rivolto verso la serratura della porta, poiché questa è la direzione ottimale per la ricezione del segnale.
3. L'R400 non può essere riposto in un incavo in acciaio leggero o ostruito da altre schermature metalliche.
4. A causa dei diversi materiali delle serrature dei vari modelli, il campo di ricezione del segnale è leggermente diverso.

## Indicatori sul Gateway R400

1. Quando l'R400 è accoppiato e collegato correttamente alla serratura, gli indicatori di Servizio, Zigbee, WAN e Alimentazione devono rimanere accesi.
2. Quando tutti gli indicatori lampeggiano, significa che la serratura è stata disaccoppiata.
3. Descrizione di ciascun indicatore:
  - a. Indicatore di servizio: L'R400 è stato collegato al server WAFERKEY e registrato con successo.
  - b. Indicatore Zigbee:
    - Spento: L'R400 non è ancora accoppiato con la serratura.
    - Lampeggiante: Accoppiamento
    - Sempre acceso: Indica che c'è più di una serratura accoppiata.
  - c. Indicatore di alimentazione:
    - Spento: L'R400 non è alimentato.
    - Lampeggiante: Indica che l'R400 sta comunicando con la serratura.
    - Sempre acceso: R400 è alimentato.
  - d. Indicatore WAN: Quando lampeggia, il pacchetto di rete è in fase di trasmissione.

## Aggiungi un nuovo dispositivo: Portale

### Modalità rete cablata

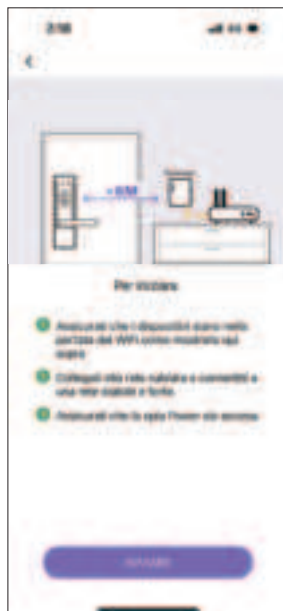
#### Step 1

Seleziona come il Gateway è connesso online



#### Step 2

Assicurati che tutti i preparativi siano stati completati



#### Step 3

Seleziona la serratura da connettere



### Promemoria

- Una serratura non può essere associata a due dispositivi. Assicurarsi che non sia già associata ad altri gateway o prodotti eHome.
- Durante l'associazione, assicurati che il Bluetooth del telefono sia attivato e che la rete sia connessa.
- Se non riesci a trovare alcun dispositivo durante lo step 3 precedente, assicurati che all'account sia stato associato una serratura che può essere controllata da remoto.

## Aggiungi un nuovo dispositivo: Portale

### Modalità rete cablata

#### Step 4

Scansiona il QRcode su Gateway

\*Il codice QR si trova sul lato del Gateway.



#### Step 5

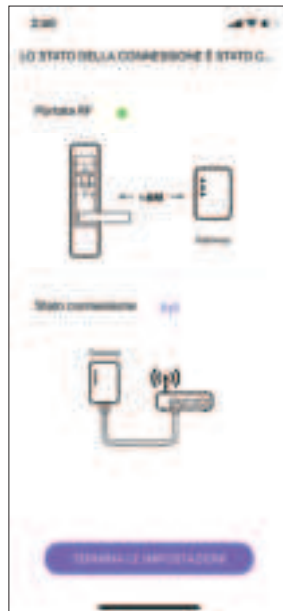
Associa il Gateway al tuo telefono e blocca

\*Si prega di pazientare fino al completamento di tutti gli step.



#### Step 6

Assicurati che tutte le connessioni siano state eseguite e quindi fai clic sul pulsante "TERMINA LA CONFIGURAZIONE"



### Promemoria

- Si prega di pazientare fino al completamento di tutti i passaggi. Un'interruzione improvvisa può causare un errore nell'associazione.
- Durante l'associazione con la serratura nello step 5, quest'ultima dovrebbe emettere un breve segnale acustico. Al termine, la serratura dovrebbe emettere tre brevi segnali acustici.
- Allo step 6, assicurati che tutte le connessioni siano state eseguite, quindi fai clic sul pulsante "TERMINA LA CONFIGURAZIONE" per terminare l'impostazione.

Al termine, verrai indirizzato alla pagina di configurazione del gateway. Fai riferimento alla "Pagina di configurazione del gateway" per scoprirlo. Inizia a sfruttare la gestione smart del controllo remoto, le funzioni di blocco/sblocco porte da remoto e la distribuzione remota delle password per la gestione del personale nella pagina di controllo.

## Gestione del Gateway

Gli utenti possono regolare varie impostazioni relative ai gateway associati, consentendo agli utenti di bloccare/sbloccare le porte da remoto.

- Dall'elenco, gli utenti possono conoscere i gateway e i le serrature ad essi associati.
- Fai clic su un gateway per rivedere le sue informazioni in dettaglio.

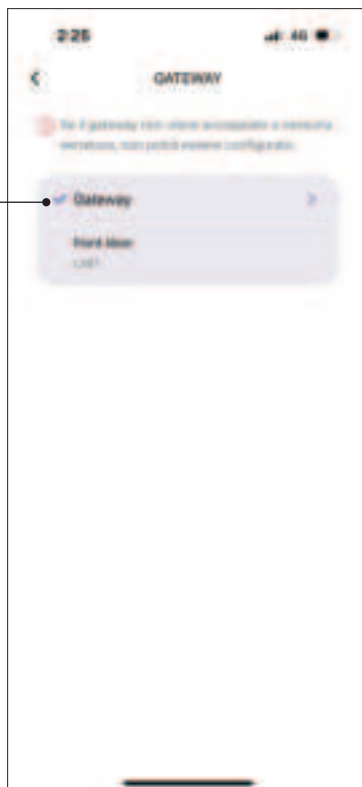
\*Si noti che se non ci sono serrature associate a un Gateway, il Gateway non verrà visualizzato nell'elenco.

Stato del gateway

✓ Associato

✗ Desvinculato

? Stato sconosciuto



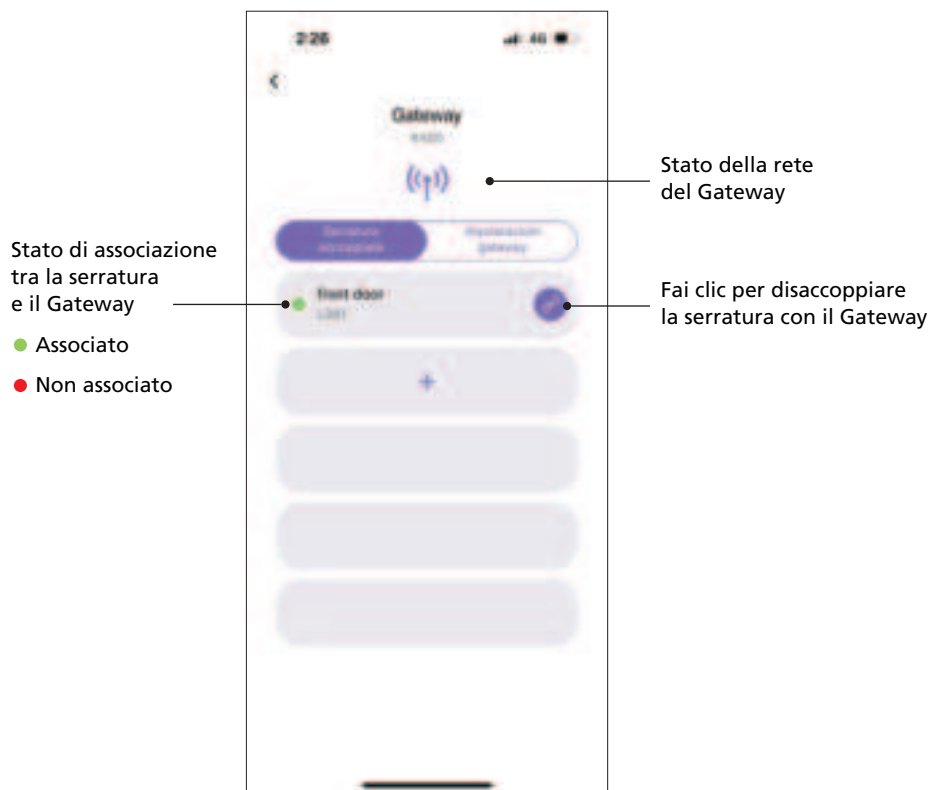


## Un elenco di serrature associate a un gateway

In questa pagina, gli utenti possono gestire un elenco di serrature associate a un gateway selezionato.

- Dall'elenco, gli utenti possono conoscere le serrature associate al gateway selezionato. Un gateway può essere associato a un massimo di 5 serrature.
- Quando una serratura è associata al Gateway, fai clic sul pulsante "Disaccoppia" per disaccoppiare la serratura con il Gateway.

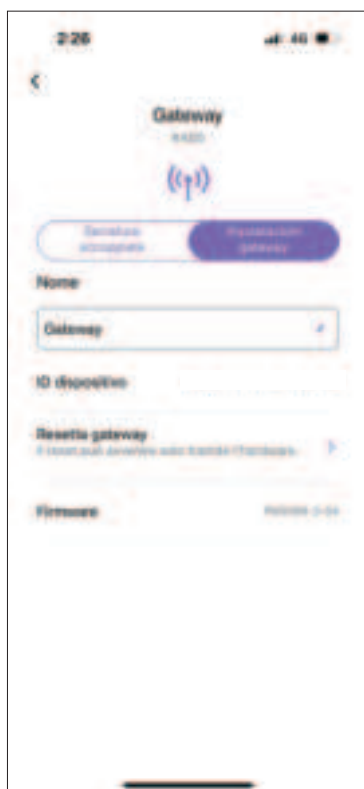
\*Si prega di notare che se una serratura non è associata al Gateway, gli utenti non possono disaccoppiarla al Gateway.



## Pagina di configurazione del Gateway

In questa pagina, gli utenti possono gestire un elenco di funzioni di configurazione relative a un Gateway selezionato.

- Gli utenti possono modificare il nome del Gateway per un migliore riconoscimento e gestione. Il nome predefinito è "Gateway".
- Il firmware verrà aggiornato automaticamente se è disponibile una nuova versione quando la rete è connessa.
- Il gateway può attualmente essere resettato solo tramite un'operazione hardware. Fai riferimento all'app WAFLERKEY per informazioni dettagliate.



## Ripristinare il Gateway

Il ripristino reimposterà il GATEWAY allo stato iniziale. Una volta eseguita l'operazione, non è possibile annullarla. Per avviare il ripristino, seguire i passaggi sottostanti:

- Preparare un ago o uno spillo per il ripristino.
- Inserire l'ago o lo spillo nel foro di ripristino; premere e tenere premuto per più di 5 secondi. Rilasciare quando la spia POWER inizia a lampeggiare lentamente.
- Cinque indicatori inizieranno a lampeggiare alternativamente, indicando che il processo di ripristino è iniziato.

L'esecuzione richiederà del tempo. Sarà necessaria un po' di pazienza.



**Domande sulla tua gateway?**  
**Lascia che ti aiutiamo!**  
**support@waferlock.com**



### Garanzia

La garanzia copre i difetti di fabbricazione. Non copre alcun dispositivo danneggiato oltre il normale utilizzo, da installazioni improprie, da contatto con prodotti chimici, o qualsiasi altro atto o omissione non specificato all'interno del manuale utente. Tutti i componenti sono coperti per un (1) anno dopo la data di acquisto dal fornitore. L'utente è tenuto a fornire una prova di acquisto con data. Waferlock o un suo distributore autorizzato determinerà se vi sono le condizioni per la garanzia associate a materiale e/o lavorazione. Se il cilindro ha le condizioni per rientrare in garanzia il cilindro verrà riparato gratuitamente. I costi di spedizione sono a carico del proprietario/utente. La garanzia non include ulteriori future obbligazioni di sorta, incluso ma non limitato all'installazione della sostituzione unità alla serratura del cliente. Tutte le altre garanzie, esplicite o implicite, non vengono riconosciute. Tutti gli accordi collaterali, che pretendono di modificare questa garanzia limitata, non hanno alcun effetto.

[illegible]

# WAFERLOCK

Security ∞ Simplicity

**WAFERLOCK CORPORATION**

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: [info@waferlock.com](mailto:info@waferlock.com)